



MESAČNÍK SAMOSPRÁVY

ROČNÍK 18

NÁKLAD 3700 KS

WWW.FILAKOVO.SK



Laureát Ceny primátora Norbert György

Prinášame rozhovor so spisovateľom a prekladateľom, ktorého prácu v auguste ocenil aj primátor. [3. strana](#)



Divadelné predstavenia pre tisícku detí

Mestské kultúrne stredisko zorganizovalo na jeseň 11 bezplatných predstavení pre 1300 študentov. [4. strana](#)



Máme dvoch ďalších majstrov sveta!

ŠK Powerlifting Filakovo si na konto pripísal dve najcennejšie medaily z prestížnych svetových turnajov. [7. strana](#)

Filakovské zvesti vychádzajú najbližšie 1. februára 2023 vo forme dvojčísła december - január

Mesto má nových poslancov. Výrobnej hale dali definitívne zelenú

Zasadnutie z 08. novembra

Po oficiálnom otvorení ustanovujúceho zasadnutia bola prvým bodom programu informácia o výsledku komunálnych volieb, ktoré prebehli 29. októbra. Správu o novozvolenom primátorovi a poslancoch predstavila predsedníčka miestnej volebnej komisie Mária Zupko.

Následne zložil sľub staronový primátor Attila Agócs, po ktorom nasledovali jednotliví novozvolení poslanci. Nové 13-členné zastupiteľstvo bude fungovať v zložení 9 mužov a 4 žien - Zoltán Anderko, Ladislav Fehér, Csilla Gallová, Erik Kelemen, László Kerekes, Alexander Mede, Csaba Nagy, Margita Oroszová, Róbert Rubint, Dávid Szvorák, Tímea Tankina Tóth, Attila Visnyai, Teréz Zupko. Po zložení sľubov nasledoval príhovor primátora. Opäť sa poďakoval dlhoročným poslancom, ktorí už nekandidovali, poprial veľa úspechov novým tváram v poslanceckom zbore a poďakoval sa



Členovia nového mestského zastupiteľstva. Foto: kmk

všetkým voličom, ktorí zvolili kontinuitu. Zhrnul predvolebnú kampaň, informoval o pokračovaní rozvojových projektov a vyzval obyvateľov, aby sa aktívne zapojili do rozvoja mesta a prispeli svojimi nápadmi, návrhmi, konexiami či investíciami. „Považujem za mimoriadne dôležité, aby sme posilnili vlastný systém brzd a protiváh. Prvým krokom je dnešné hlasovanie o členoch odborných komisií, kde sme spolu s poslancami navrhli viacerých členov z radov našich protikandidá-

tov, ktorí sa do zastupiteľstva, na základe preferencií voličov, nedostali. Veríme, že svojimi vedomosťami a postrehmi dodajú komisiám potrebnú vyváženosť a zabezpečíme tak aj širšiu participáciu verejnosti,“ doplnil vo svojom príhovore.

Po ukončení slávnostnej časti programu pokračovalo zasadnutie bodom č. 6, v ktorom poslanci volili členov mandátovej, návrhovej a volebnej komisie. Po vyhlásení uznášania

pokračovanie na str. 2

Advent vo Filakove

1. december, 16:00 hod.

„Sladké Vianoce“ - Vernisáž výstavy oblatníc
mestské vlastivedné múzeum – galéria

4. a 18. december, 11:45 hod.

Zapaľovanie adventných sviečok
pred budovou gymnázia

9. december, 15:00 hod.

Mikulášsky večierok
mestské kultúrne stredisko

10. december, 15:30 hod.

Radujme sa!

Kolísanie - Bábkové predstavenia –
Tanečný dom pre najmenších s ľudovou hudbou File
Banda – Zapaľovanie adventných sviečok
gymnázium

11. december, 16:00 hod.

XVIII. Vianočný koncert
mestské kultúrne stredisko

15. december, 16:00 hod.

Slávnostný vianočný program ZUŠ
mestské kultúrne stredisko

16. december

Mestské Vianoce

Filakovský vianočný jarmok
Kultúrny program - 15:00 hod.
tržnica

17. december, 17:00 hod.

Éva Korpás: Zvony srdca
mestské kultúrne stredisko

21. december, 16:30 hod.

Kústik šťastia pod stromčekom
Slávnostný vianočný program ZŠ Školská
mestské kultúrne stredisko

**pokračovanie z titulnej strany**

schopnosti zastupiteľstva pokračovalo rokovanie schvaľovaním pôvodného programu zasadnutia a jeho ďalším doplnením. Následne poverili poslanca Ladislava Fehéra oprávnením zvolávať a viesť zasadnutia mestského zastupiteľstva. V 10. bode primátor Agócs poveril svojím zastupovaním doterajšieho viceprimátora Attilu Visnyaiho. V ďalšom bode poslanci schválili v tajnom hlasovaní (ktoré prebehlo počas prestávky) členov mestskej rady na najbližšie volebné obdobie. Jej členmi sa stali Attila Visnyai, Ladislav Fehér, Róbert Rubint, Dávid Szvorák, Tímea Tankina Tóth.

Rokovanie pokračovalo voľbou predsedov a členov stálych komisií pri MsZ. Počet členov jednotlivých komisií sa navýšil z pôvodných 5 na 6 až 7 členov. Primátor to odôvodnil tým, aby boli zastúpené členmi všetkých etnických skupín, viacerých politických strán, odborníkov a laickej verejnosti. Predsedov volili poslanci v tajnom hlasovaní (počas prestávky). Komisie budú fungovať v nasledovnom zložení:

Komisia finančná a správy mestského majetku: Csaba Nagy (predseda), Beáta Bakaová, Róbert Belko, Akfréd Bari, Agnesa Husztiová, Róbert Laboda

Komisia pre výstavbu, životné prostredie a územné plánovanie: László Kerekes (predseda), Csaba Balázs, Attila Berta, Marián Cirbus, Vince Erdős, Mária Gyetvaiová

Komisia sociálnych vecí a zdravotníctva: Teréz Zupko (predsedníčka), Pavel Botoš, Albert Kováč, Gabriela Oštromová, Monika Szacsková, Jozef Tankina

Komisia regionálnej politiky, podnikateľská a cestovného ruchu: Zoltán Anderko (predseda), Ladislav Danyi, László Fehér, Miroslav Janšto, Richard Majoroš, Július Repa

Komisia pre školstvo, vzdelávanie a mládež: Csilla Gallová (predsedníčka), Marian Bozó, Ildikó Kotlárová, Ingrid Nagyová, Henrieta Vankó, Zoltán Varga

Komisia pre šport a telesnú výchovu: Alexander Mede (predseda), Dávid Mák, Gabriel Nagy, Peter Sáfrány, František Sajko, Štefan Ujpál

Komisia pre kultúru: Margita Oroszová (predsedníčka), Adrián Balog, Monika Bari, Dana Bo-

zóová, Gábor Fekete, Andrea Illés Kósik

Komisia ochrany verejného poriadku a dopravy: Erik Kelemen (predseda), Tibor Baroš, Daniel Bálint, Mátyás Zupko, Ladislav Flachbart, Ladislav Kandra, Marian Murín

Komisia pre ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov: Róbert Rubint (predseda), Zoltán Anderko, Csaba Nagy

V bode č. 15 schválili za sobášiacich okrem Attilu Agócsa Attilu Visnyaiho, László Kerekesa a Margitu Oroszovú. Rokovanie pokračovalo schválením členov školských rád (*kompletný zoznam nájdete na webe mesta, pozn aut.*). Zasadnutie pokračovalo schválením platu primátora a z neho vyplývajúceho platu viceprimátora (80%). Po sčítaní obyvateľov a poklese pod 10-tisíc obyvateľov klesol plat primátora o jednu kategóriu. V tajnom hlasovaní schválili zvýšenie základného platu primátora o 38,08 %, jeho plat tak bude 4349 eur. Nasledoval bod diskusia, v ktorom nemali poslanci nijaké podnety. V ďalšom bode predsedníčka mandátovej komisie prečítala správu mandátovej komisie, nasledovala správa návrhovej komisie.

V závere zasadnutia primátor informoval, že v nasledujúcich týždňoch bude zastupiteľstvo musieť definitívne rozhodnúť o osude projektu výrobné haly. Inicioval stretnutie dotknutých komisií, kde bude informovať o detailoch projektu. Poslancom opäť zaželal veľa trpezlivosti, múdrosti a vyjadril vieru v dobrú spoluprácu.

MsZ z 22. novembra

Po oficiálnom otvorení zasadnutia, schválení a úprave bodov programu rokovania, voľbe návrhovej komisie, zapisovateľa a overovateľov zápisnice, pokračovalo zasadnutie rokovaním o investičnej akcii „Revitalizácia bývalej priemyselnej zóny na Šávolskej ceste – Brownfield Filakovo“. V prvej časti bodu poslanci schvaľovali zmeny a doplnky zmluvy o združení finančných prostriedkov medzi BBSK a mestom Filakovo. Primátor informoval, že máme za sebou tretie kolo verejného obstarávania. Zhrnul päťročný postup v tomto projekte, zopakoval, že je schválená dotácia vo výške 2,1 milióna eur.

Predošlé zastupiteľstvo na základe navýšovania cien na trhu a celkovej hospodárskej situácii schválilo zníženie veľkosti výrobné haly, infraštruktúra ostane v plnom rozsahu. Následne župné zastupiteľstvo schválilo 400-tisícový investičný vklad do projektu. Máme teda k dispozícii 2,5 milióna eur z externých zdrojov. Informoval, že v rámci súťaže na dodávateľa stavby predložila najvýhodnejšiu ponuku firma Metrostav Slovakia a.s. z Bratislavy, cena diela je bežmála 3,7 milióna eur. Mestu ostáva teda 1,2 milióna eur na dofinancovanie, to bude realizované z dvojmiliónového úveru, ktorý si mesto na tento účel vzalo pred dvomi rokmi. Ostane z neho rezerva 800-tisíc eur, z ktorých sa budú financovať nepredvídané práce a môžu sa použiť na dofinancovanie už zazmluvnených projektov, napríklad na chodníky na Farskej lúke, druhú etapu cyklotrasy a ďalšie. Primátor informoval, že nezačujeme mestský rozpočet tak, ako to bolo prezentované v predvolebnej kampani. Úverové zaťaženie bolo koncom roka 2021 na úrovni 19,02 % (zo zákona môže ísť až do 60 %). INEKO počíta dlhové zaťaženie inou metodikou, vyrátali mestu 14,7 % ku koncu roka 2021, pričom celoslovenský priemer bol 22,4 %. Podľa výpočtov sme mali 16,92 % zaťaženie na konci tohto leta. Ak k tomu prirátame 1,2 milióna z úveru, bude zaťaženie mesta koncom januára na úrovni 25,34 %. Aj keby mesto vyčerpať celé dva milióny eur, bolo by zaťaženie do 32,4 %, čo by podľa primátora stále nebolo hororové, bolo by porovnateľné s ostatnými mestami.

Hoci platia uznesenia bývalého zastupiteľstva o schválení projektu, primátor žiadal potvrdenie aj od aktuálneho zastupiteľstva, aby ho poverilo na podpis zmluvy s dodávateľom. Tiež bolo potrebné schváliť bezodplatné vecné bremeno v prospech BBSK na pozemok pod stavbou, aby bola župa chránená tým, že ich investícia do časti administratívnej budovy bude na pozemku, ku ktorému budú mať vysporiadaný právny vzťah. Primátor opäť zdôraznil, že dotácia približne 2,1 milióna je účelová dotácia, nedá sa využiť na žiadny iný účel. Ak by sa projekt neschválil, peniaze bude musieť mesto vrátiť a päťročná príprava a doteraj-

šie investície mesta vyjdú nazmar.

Ohľadne budúceho investora je mesto v kontakte so SARIO, je to zatiaľ v ich ponukových listoch len ako plánovaná investícia, nie je vedená ako hala pripravená na prijatie investora. Budeme sa snažiť s nimi aj spolu s BBSK hľadať v najbližšom roku investora, kým sa dokončí výstavba. Tá by mala trvať 8 mesiacov. Zčať by sa mohla v januári. V podmienkach projektu je limit výstavby do konca októbra, mesto by teda malo mať aj malú časovú rezervu. Hospodársky trend je, že európske firmy v stredno- a dlhodobom horizonte postupne plánujú sťahovať výroby z Ázie či Ruska čo najbližšie do Európy, čo nám môže „hrať do kárty“ pri hľadaní investora. Pokiaľ by sme ho napriek všetkému našli, spoločne so župou budeme možno hľadať riešenie vo forme sociálneho podniku. Zrekonštruovaný areál bude v majetku mesta a po piatich rokoch s ním bude môcť voľne nakladať.

Viceprimátor následne predložil správu so závermi komisií výstavby, podnikateľskej a ekonomickej, ktoré súhlasili s realizáciou projektu. Následne poslanci jednohlasne schválili všetky súvisiace návrhy uznesení a definitívne tak dali zelenú revitalizácii časti priemyselnej zóny.

Primátor sa poďakoval poslancom a povedal, že sme týmto rozhodnutím urobili dôležitý krok v rozvoji mesta a vyslali sme jasný signál našim cezhraničným partnerom, že sme zodpovedným partnerom aj do budúcnosti a do ďalších projektov.

Poslanec Anderko v ďalšom bode interpeloval, že na križovatke z Farskej lúky na Lučenskú cestu vznikajú nebezpečné situácie, keď chodci využívajú už aj tak úzku cestu. Opýtal sa, či by sa nedalo využiť zelený pás popri ceste na výstavbu chodníka, aj tak je pás zle udržiavateľný. Primátor povedal, že preskúmajú právne vzťahy, či je to v majetku mesta a budú sa tým zaoberať. Veľké sľuby do budúceho roka dávať nemôže, ale pokúsia sa nájsť riešenie.

Zápisnicu, uznesenie, všetky materiály k jednotlivým bodom rokovania, ako aj neskrátený videozáznam, nájdete na stránke www.filakovo.sk v časti samospráva – mestské zastupiteľstvo – zasadnutia MZ.

Klaudia Mikuš Kováčsová

Norbert György: Umelecký preklad je práca, ktorú robím rád

S autorom známym v maďarskom aj slovenskom literárnom živote sme sa rozprávali v súvislosti s Cenou primátora mesta Filakovo, ktorú získal v auguste za výnimočnú spisovateľskú a prekladateľskú činnosť. Pýtali sme sa spisovateľa a prekladateľa, Filakovčana Norberta Györgya.

Debutoval si v roku 2004 s románom Klára, za ktorý si hneď aj dostal prémii Ceny Imreho Madácha. Aj za ďalšiu knihu, zbierku poviedok Átmeneti állapotok (Prechodné stavy) si získal túto prémii a k nej ešte aj Cenu Alfonza Talamona v roku 2012. Odvtedy prešlo desať rokov a ty si sa zaoberal umeleckým prekladom. Nechystáš nejakú novú vlastnú knihu?

Mám jeden začatý, viac-menej rozpísaný románový projekt. Viac-menej znamená, že už vidím jeho kontúry, ale svetlo na konci tunela ešte nie. Už nejakú chvíľu ho pred sebou tlačím. Je to tak z jednoduchého dôvodu, že napríklad tento rok som preložil tri knihy a štvrtú som redigoval, takže mi nezostalo príliš veľa času na to, aby som sa zapodieval vlastnými hlúposťami. Teraz hádam príde pár tichších mesiacov a vysvitne, čo si so sebou počnem.

Zvykneš do svojich textov vpisovať aj čosi z filakovskej mentality, atmosféry alebo povedzme niektoré miestne figúry?

Neviem, aká je filakovská mentalita. Predpokladám, že podobná, ako ktorákoľvek iná. Zrejme v meste, ako napríklad Bratislava, je viac takej tej afektovanosti

ako „počúvame džezík“, „kroasantik Matúšikovi“ a „pohodička“, a v týchto končinách je skôr „čerpadlo“, „sadrokartón“ alebo „kanalizácia“ (čo sú inak dôležité témy), ale väčšinu tu aj tam motivuje v prvom rade chytráckosť kvôli prežitiu, konzum a sebeckosť. Samozrejme, všade sú výnimky – aby sa nikto neurazil. Skôr od konkrétnych ľudí kradnem vety, výrazy (často žasnem, aké sú trefné), než by som podľa nich formoval nejakú konkrétnu postavu. Ale je pravda, že už aj také bolo.

Vráťme sa k prekladu. V jednom vlnajšom interview si povedal, že maďarské publikum sa o slovenskú literatúru zaujíma v dvoch líniiach. Jedna je spoločná slovensko-maďarská historicko-spoločenská minulosť, akú v dielach reflektujú Pavol Rankov, Silvester Lavrik či Veronika Šikulová. Druhá je takzvaná ženská literatúra/literatúra písaná ženami, v prvom rade knihy Moniky Kompanikovej, Svetlany Žuchovej, Kataríny Kucbelovej, Ivany Dobrakovovej, ktoré súznejú s tvorbou súčasných maďarských prozaičiek. Z knih Ivany Dobrakovovej si dve aj preložil. Zaujímalo ťa ženský uhol pohľadu, alebo sa ti jej prózy proste zapáčili?

Ivanu Dobrakovovú pokladám za jednu z najtalentovanejších súčasných prozaičiek. Hoci máme celkom odlišné spoločenské pozadie, z nejakého dôvodu je mi jej písanie blízke. Dá sa povedať, že je to moja srdcová záležitosť. A je úplne jedno, že ide o ženu spisovateľku. Dobrá správa je, že ak všetko

pôjde podľa plánu, budapeštianske vydavateľstvo Typotex vydá na budúci rok dokonca dva jej romány a oba v mojom preklade.

Medzi dielami, ktoré si preložil do maďarčiny, sú mená nie hocijakých autorov zo slovenského literárneho a spoločenského prostredia. Nájde ťa medzi prekladateľmi kníh Petra Weissa: Szomszédsgban (V susedstve), Rudolfa Chmela: Jelen és történelem (Prítomnosť a minulosť), ale maďarská čítajúca verejnosť mohla vďaka tvojej práci spoznať aj prózy Ballu, Vítu Staviarskeho, Ivany Dobrakovovej či Michala Havrana, resp. poéziu Mily Haugovej, Kataríny Kucbelovej, Michala Habaja a Vlada Jančeka. Zdá sa, akoby si bol plodnejší na poli prekladu. Je to ľahší žáner, alebo pokladáš za svoju misiu, aby sa literárne vzťahy susedských národov – v tomto prípade maďarsko-slovenské – zintenzívňovali?

Preklad jednak znamená možnosť živobytia, jednak je to práca, ktorú robím rád, a myslím si, že ju robím dobre. Maďarsko-slovenskému literárnemu dialógu veľmi prospieva, keď sa z času na čas udejú podujatia, ako bolo tohtoročné slovenské čestné hostovanie na budapeštianskom knižnom festivale (alebo aj predtým v 2016), v rámci ktorého vyšli desiatky výborných slovenských kníh (myslím si, že rovnako výbornom) maďarskom preklade. Je dôležité, aby sme knihy slovenských autorov a autoriek vnášali do povedomia maďarských čitateľov, a to sa sčasti aj stalo. Iná otázka je, pravdaže, na čo to stačí.



Norbert György. Foto: archív umelca

Na čo stačí? Ako si to spomenul, pred pár týždňami bolo Slovensko čestným hosťom na Budapeštianskom medzinárodnom knižnom festivale v zastúpení Maďarského literárneho a umeleckého spolku na Slovensku Bázis. Môžu podľa teba podobné kultúrno-diplomatické udalosti pomôcť v kultúrnej interaktivite a zblížovaní susedských národov?

Kultúrna interaktivita susedských národov závisí aj od takýchto a podobných podujatí. Tá úzka čitateľská vrstva, ktorá sa o literatúru zaujíma, sa vtedy väčšmi sústreďuje na to, čo sa deje na opačnej strane hraníc. Ponuka tu je, sú teda dané podmienky ku komunikácii. Pekným príkladom je monodráma Pionírszív (Pionierske srdce), ktorá vznikla z románu „Samko Tále: Kniha o cintoríne“ Daniely Kapitáňovej (v preklade Tünde Mészáros), a ktorú mohlo v úžasnej interpretácii Kriszty Bíró vidieť aj filakovské publikum.

Andrea Illés Kósik

Preklad: Gabriela Magová

Aké knihy by ste si radi vypožičali?

V roku 2022 sa Mestská knižnica vo Filakove, ako oddelenie Hradného múzea, v rámci národných projektov opäť zapojila do výzvy Fondu na podporu umenia (FPU) – 5.1.4 Akvizícia knižnic. Zámerom projektu je obnova a doplnenie knižničného fondu, zamerajúc sa tentokrát na oddelenie krásnej a náučnej literatúry pre deti a mládež. Zo strany tých najmenších čitateľov je veľký záujem najmä o krásnu literatúru, kým pre žiakov druhého stupňa ZŠ a študentov stredných škôl sú užitočné predovšetkým náuč-

né knihy, ktoré vedia využiť pri štúdiu, ale aj pre obohatenie svojich všeobecných vedomostí. Pri zostavení zoznamu potrebných výtlačkov náučnej literatúry komunikuje knižnica s pedagógmi, ale záleží aj na názore študentov.

Záujemcovia môžu nahliadnúť do ponuky nových titulov na facebookovej stránke inštitúcie. Doteraz sa nakúpilo 68 kníh v maďarskom a 60 kníh v slovenskom jazyku, v hodnote 1423 eur. Regály sa však budú naďalej dopĺňať vďaka FPU, ktorý tento projekt podporil celkovou čiastkou 3300



Foto: Zoltán Illés

eur. Stále je tu možnosť zaslať tip na knižku, a to vyplnením formulára s názvom „Aké knihy by ste si radi vypožičali?“ na stránke www.hradfilakovo.sk, na podstránke mestskej knižnice.

Radi by sme upozornili čitateľov, že knižnica bude medzi sviat-

kami (od 27.12. do 31.12.2022) zatvorená, ak si teda chcete spríjemniť dlhé vianočné prázdniny čítaním, navštívte knižnicu ešte pred sviatkami!

Fond na podporu umenia – 5.1.4 Akvizícia knižnic: „Akvizícia knižničného fondu Mestskej knižnice vo Filakove s dôrazom na oddelenie krásnej a náučnej literatúry pre deti a mládež“



Kultúrne stredisko zorganizovalo predstavenia pre viac ako tisíciku študentov

Od septembra, čiže od začiatku školského roka, študenti filakovských škôl dostali možnosť zúčastniť sa na divadelných predstaveniach a dielnach organizovaných Mestským kultúrnym strediskom vo Filakove až 11-krát. Pozreli si osem rôznych divadelných hier, a to v slovenskom aj maďarskom jazyku. Spomedzi 11 podujatí sa našli 4 klasické javiskové formy, 7 divadelno-výchovných dielní a dramaticko-pedagogických hier určených na prednes v školskom prostredí.

Na žiakov nižších ročníkov základných škôl s vyučovacím jazykom slovenským čakala 3. novembra adaptácia rozprávky Zlatá ryбка od Alexandra Sergejeviča Puškina v podaní Divadla Portál. Žiaci navštevujúci nižšie ročníky základných škôl s vyučovacím jazykom maďarským sa 26. septembra mohli tešiť na hru divadla Csavar Színház. Do interaktívneho predstavenia, ktoré je založené na ľudovej rozprávke a nesie názov Buták versenye (Súťaž hlúpych), sa mohli zapojiť aj deti.

Starší žiaci si 17. októbra užili hudobné spracovanie diela Jánoša Aranya Cigáni z Veľkej Idy - tiež v podaní divadla Csavar Színház. Žiaci vyšších ročníkov slovenských škôl sa medzitým vydali po stopách Sherlocka Holmesa vďaka Mestskému divadlu ACTORES v Rožňave, ktoré 7. novembra predstavilo komédiu podľa románu Sira Arthura Conana Doylea s názvom Pes baskervillský.

Na siedmich divadelno-výchovných dielnach sa mohlo zúčastniť spolu 10 tried miestnych základných a stredných škôl. Dielňa Vekker predstavila 13. októbra študentom gymnázia dve divadelno-výchovné dielne v maďarskom jazyku s názvom Viadukt. Študenti a vedúci aktivít sa spoločne snažili nájsť odpoveď na to, v čom a v akej miere sa necháme ovplyvniť. S touto formáciou sa 14. októbra zoznámili i slovenské triedy gymnázia. V rámci aktivity Ja + Ty = My sa študenti stali súčasťou napínaveho diskusného divadla s námetom vzťahu menšiny a väčšiny. Členovia Dielne Vekker zavítali 24. novembra aj do Základnej školy Štefana Koháriho II. s VJM. V rámci svojej divadel-



Predstavenie Divadla Portál. Foto: MsKS

no-výchovnej dielne s názvom Nič som nerobil spracovali s dvoma triedami deviateho ročníka tematiku šikanovania na školách. Študenti maďarských tried gymnázia sa zúčastnili dramaticko-pedagogickej hry divadelnej platformy Trepp a s ňou súvisiacej diskusie, ktorej námetom bola škola budúcnosti. Aktivity s názvom „Oly korban éltem én...” – A jövő iskolája (Škola budúcnosti) poskytli priestor hercom a účinkujúcim študentom, aby sa spolu zamysleli nad poslaním školy, výzvami, ktoré čakajú nasledujúce generácie, či nad vedomosťami nevyhnutnými pre človeka 21. storočia.

Študenti nezostanú bez divadelných predstavení ani v druhej polovici školského roka. Na jar sa môžu tešiť na predstavenia v anglickom jazyku, na ktoré sa školy vopred pripravujú pomocou súboru cvičení zameraných na gramatiku a slovnú zásobu.

Mestské kultúrne stredisko vo Filakove kladie veľký dôraz na kultúrnu výchovu mladých, na výchovu budúcich divákov, ktorí rozumejú divadlu, literatúre a umeniu. Realizáciu školských predstavení, ktoré študenti a učitelia navštevujú zadarmo, zabezpečuje mestské kultúrne stredisko z viacerých zdrojov. Časť podujatí sa uskutočnila v rámci projektu Umelecká dielňa FOLT s finančnou podporou Fondu na podporu kultúry národnostných menšín. Druhá časť sa realizovala s podporou Ministerstva kultúry SR pomocou kultúrnych poukazov a tretiu časť kultúrne stredisko financovalo z vlastných zdrojov. Na jeseň tohto roku sa zorganizovalo 11 podujatí a navštívilo ich 1300 študentov a učiteľov.

Andrea Illés Kósik, MsKS

Významné podujatia vo Filakove v decembri 2022 a v januári 2023

do 31. 01.	Výstava oblátnic s názvom „Sladké Vianoce“ Miesto: Mestské vlastivedné múzeum – galéria Organizátor: Hradné múzeum vo Filakove Exponáty pochádzajú zo zbierok Vilmosa Ladóczkiho, Gemersko-malohontského múzea v Rimavskej Sobote, Novohradského múzea a galérie v Lučenci, filakovského františkánskeho kláštora, Hradného múzea vo Filakove a z digitálnej zbierky fotografií Zoltána Schnelczera.	
04., 18. 12.	Zapaľovanie adventných sviečok Miesto: pred budovou gymnázia Organizátor: ZO Csemadok Filakovo	11:45
09. 12.	Mikulášsky večierok Miesto: Mestské kultúrne stredisko Organizátor: JDS – MO Filakovo	15:00
10. 12.	Radujme sa! – Vianočný program Miesto: Gymnázium Organizátori: ZO Csemadok Filakovo, Mestské kultúrne stredisko vo Filakove, OZ Iuvenis Neogradiensis	15:30
11. 12.	XVIII. Vianočný koncert Miesto: Mestské kultúrne stredisko Organizátor: Ženský spevácky zbor Melódia Spoluorganizátor: Mestské kultúrne stredisko vo Filakove	16:00
15. 12.	Vianočné koncerty pre MŠ a ZŠ Miesto: Mestské kultúrne stredisko Organizátor: ZUŠ – MAI Filakovo Spoluorganizátor: Mestské kultúrne stredisko vo Filakove	09:00 10:30
15. 12.	Slávnostný vianočný program Miesto: Mestské kultúrne stredisko Organizátor: ZUŠ – MAI Filakovo Spoluorganizátor: Mestské kultúrne stredisko vo Filakove	16:00
16. 12.	Mestské Vianoce Filakovský vianočný jarmok Kultúrny program o 15:00 hod. Miesto: Tržnica Organizátor: Mestské kultúrne stredisko vo Filakove	
17. 12.	Éva Korpás: Zvony srdca Koncertné divadlo Miesto: Mestské kultúrne stredisko Organizátor: Mestské kultúrne stredisko vo Filakove	17:00
21. 12.	Kústik šťastia pod stromčekom Slávnostný vianočný program ZŠ Školská Miesto: Mestské kultúrne stredisko Organizátor: Mestské kultúrne stredisko vo Filakove, OZ Iuvenis Neogradiensis	16:30
14. 01.	Dni maďarskej kultúry Tanečný dom pre najmenších Miesto: Mestské kultúrne stredisko Organizátori: ZO Csemadok Filakovo, Mestské kultúrne stredisko vo Filakove, OZ Iuvenis Neogradiensis	16:00
20. 01.	Dni maďarskej kultúry beck@grecsó Hudobno-literárny večer v maďarskom jazyku Miesto: Mestské kultúrne stredisko Organizátor: Mestské kultúrne stredisko vo Filakove	17:00
21. 01.	Ples mesta Filakovo Miesto: Mestské kultúrne stredisko Organizátor: Mesto Filakovo Spoluorganizátor: Mestské kultúrne stredisko vo Filakove	19:00
27. 01.	Dni maďarskej kultúry Slávnostný program Csemadoku pri príležitosti Dňa maďarskej kultúry a odovzdávanie Ceny za osvetu Novohradu Miesto: Mestské kultúrne stredisko Organizátor: ZO Csemadok Filakovo	18:00

* organizátori si vyhradujú právo na zmenu programu

Mestské vlastivedné múzeum otvára výstavu tradičných oblátnic

Hradné múzeum vo Filakove na vernisáž výstavy s názvom „Sladké Vianoce“, ktorá sa v tradičnej predvianočnej atmosfére uskutoční 1. decembra o 16:00 hodine v galérii Mestského vlastivedného múzea vo Filakove.

V našom meste existuje asi len málo domácností, ktoré by nemali spojitost s niekdajšou filakovskou zlievárňou. Pravdepodobne sa už každý stretol aj s liatinovými kliešťami na opekanie slaniny. Pomenej rozšírené, ale takisto zaužívané, boli aj oblátnice na tzv. „mlynárske koláče“, ktoré si mnohí zadovážili formou „fušiek“. Mnohé z nich sa podobali dnešným elektrickým sendvi-

čovačom alebo vaflovačom, ale existovali aj také, ktoré si zachovali známe tvary príznačné pre ľudovú kultúru, roztvárali sa pomocou rukovätí a boli určené na pečenie v ohni alebo na sporáku. Najnovšia výstava Hradného múzea predstaví ich „predchodcov“ vyrábaných dedinskými kováčmi. Návštevníci uvidia na vidieku kedysi bežne používané a pre územie Palócov typické oblátnice na „mlynárske koláče“, ďalej oblátnice na vianočné oblátky, charakteristické pre celé územie historických žúp Novohrad a Gemer-Malohont, a v neposlednom rade oblátnice na hostie, známe v cirkevnom prostredí.

Pečenie oblátok sa často spo-

mína v kuchárskych knihách ranonovovekej Strednej Európy a historického Uhorska. Rovnícke obyvateľstvo sa s oblátkami ako jedlom stretlo prostredníctvom katolíckej cirkvi, keďže stredovekým zvykom bolo, že kňazi, kantori a učители prinášali rodinám na Vianoce oblátky, za ktoré dostávali dary, v prípade učiteľov aj peniaze. Tieto oblátky sa jedli ako obradové jedlo na Štedrú večeru. Tento zvyk, ktorý u nás výnimočným spôsobom pretrval až do 20. storočia, sa po reformácii zachoval aj v evanjelickej cirkvi.

Na výstave budú prezentované okrem rôznorako zdobených oblátnic pochádzajúcich z úze-

mia historického Novohradu a Gemer-Malohontu – prostredníctvom ďalších dobových predmetov a multimédie – aj paralely motívov vyrytých do kovu. Exponáty pochádzajú zo zbierok Vilmosa Ladóczkiho, Gemersko-malohontského múzea v Rimavskej Sobote, Novohradského múzea a galérie v Lučenci, filakovského františkánskeho kláštora, Hradného múzea vo Filakove a z digitálnej zbierky starých fotografií Zoltána Schnelczera.

Výstava bude pre návštevníkov prístupná do 31. januára. Múzeum bude od 24. decembra do 1. januára zatvorené.

HMF – NTIC

Žiadosti o zníženie poplatkov môžete podať do konca januára

Mestský úrad vo Filakove, referát miestnych daní a majetku mesta, oznamuje všetkým daňovníkom a poplatníkom mesta, že žiadosti o poskytnutie zníženia dane z nehnuteľnosti a miestneho poplatku za komunálne odpady na rok 2023, sa podávajú správcovi dane a poplatku, t.j. mestu Filakovo, **do 31. januára 2023**. Správca dane poskytuje **zníženie dane z nehnuteľnosti vo výške 50%** občanom starším ako 70 rokov, občanom s ťažkým zdravotným postihnutím, držiteľom preukazu občana s ťažkým zdravotným postihnutím s potrebou sprievodcu, ako aj prevažne alebo úplne bezvládnym občanom, ak nehnuteľnosti slúžia výhradne na ich osobnú potrebu.

Mesto Filakovo poskytuje aj zní-

ženie miestneho poplatku za komunálne odpady vo výške 50% tým občanom, ktorí spĺňajú podmienky uvedené v oblasti dane z nehnuteľnosti (vyššie uvedené) aj študentom denného štúdia, ktorí študujú mimo mesta, s výnimkou denne dochádzajúcich. Preukazujúcim dokladom je potvrdenie o návšteve školy za príslušný školský rok, resp. doklad o poskytnutí ubytovania (internátny preukaz). Ďalej občanom mesta, ktorí žijú dlhodobo v zahraničí - dokladom je povolenie na pobyt, pracovná zmluva resp. iné potvrdenie, na ktorom je uvedené, že tento stav trvá aj k 1.1.2023. Žiadosti o úľavy spolu s potvrdením môžete zaslať aj elektronickou formou na adresu: mesto@filakovo.sk.

MsÚ

Výzva pre dlžníkov mesta

Mesto Filakovo vyzýva všetkých dlžníkov mesta za dane z nehnuteľností, dane za psa, dane za užívanie verejného priestranstva a miestneho poplatku za komunálne odpady, ktorí si ešte nesplnili svoju platobnú povinnosť voči správcovi dane a poplatku za rok 2022, resp. predchádzajúce obdobie, aby tak urobili v čo najkratšej lehote, pretože mesto pristúpi k ch vymáhaniu prostredníctvom daňového exekučného konania. V rámci exekučného konania

môže príslušný policajný orgán zadržať vodičský preukaz dlžníka až na dobu celého splatenia jeho záväzku. Okrem toho, mená všetkých dlžníkov budú publikované v marci 2023 na „Zozname daňových dlžníkov k 31.12.2022“. Možnosť uhradenia nedoplatkov je zaistená v úradných hodinách v klientskom centre mestského úradu denne od 7.30 hod. do 16.00 hod., v piatok od 7.30 hod. do 11.30 hod.

Oddelenie ekonomiky a majetku mesta MsÚ

Vesmírna exkurzia

Dňa 18. 10. 2022 sa skupina žiakov našej školy na Farskej lúke 64/A zúčastnila výstavy „Cosmos Discovery. Space exhibition.“ v Bratislave. Veľmi rada by som sa s vami podelila o svoje dojmy.

Prienik do vesmíru, jeho štúdium, je rozsiahla a veľmi pútavá téma, ktorú považujem za dôležitú pre každého, pretože objavovanie kozmického priestoru je veľkým úspechom ľudstva.

Na výstave sme sa dozvedeli o najdôležitejších udalostiach v tejto oblasti, o ľuďoch, ktorí s tým priamo súvisia a o najväčších objavoch kozmonautiky, a to veľmi vzrušujúcou a zároveň zábavnou formou.

Mali sme možnosť vidieť prvú umelú družicu na obežnej dráhe Zeme, ruský skafander z programu „Mir“, ktorý bol prvýkrát použitý v roku 1980 počas letu kozmickej lode „Sojuz T-2“, kameň z Marsu, ktorý dopadol na Zem v oblasti Maroka, časť spaľovacej komory vesmírnej rakety, ako aj starý výtlačok sovietskych novín Izvestija, hlavný článok s názvom „Traja z nás vo vesmíre!“ a množstvo ďalších vecí.

Za zmienku stojí, že sme na vlastné oči videli americkú raketu Saturn, riadiace centrum a dokonca sme navštívili vnútro stanice Mir. Tento model bol navrhnutý a skonštruovaný tak, že vo vnútri vznikol nezvyčajný pocit, akoby bola raketa naklonená



a človek v nej môže spadnúť.

Okrem vystavených exponátov boli súčasťou výstavy zvukové komentáre poskytnuté prostredníctvom mobilnej aplikácie v dobrej kvalite s podrobným a fascinujúcim obsahom, zaujali ma informácie o studenej vojne, prvej rakete, prvej osobe vo vesmíre, ktorou bol Jurij Gagarin, o letoch Američanov do vesmíru a mnoho ďalších informácií.

Ozdobou výstavy boli vtipné atrakcie, hračky či suveníry, ktoré lákali všetkých návštevníkov.

Práve vďaka tejto výstave sme sa ponorili do nádherného sveta kozmonautiky, naučili sa veľa zaujímavostí a získali veľa čarovných spomienok na výlet.

Ksenia Kavelina, žiačka ZŠ



Jesenné aktivity v materskej škole Štúrova

Začiatkom septembra sa pri príležitosti Dňa maďarských ľudových rozprávok uskutočnil v triedach s vyučovacím jazykom maďarským autentický prednes ľudovej rozprávky. Deti mali rozprávkové predpoludnie plné zaujímavých zážitkov.

Do tried s vyučovacím jazykom maďarským zavítali divadelné umelkyne z Maďarska a predviedli deťom bábkové divadlo o zvieratkách. Zhotovené bábkové a kulisy deti i učiteľky materskej školy veľmi zaujali.

Dňa 23. septembra sa pod vedením Csabu Balázsa uskutočnila detská túra v Hajnáčke. Cieľom túry bolo počúvanie ruje jeleňov, turistiky sa zúčastnili deti materskej školy a taktiež aj niektoré deti prvého ročníka základnej školy.

Pri príležitosti Svetového dňa zvierat, ktorý sa konal 4.10., prijala

pozvanie do našej materskej školy pracovníčka Útulku Šťastné labky vo Filakove. Deti sa počas prednášky dozvedeli nové a zaujímavé informácie týkajúce sa starostlivosti o psy a rôzne druhy zvierat. Spolu s pracovníčkou nás navštívila aj priateľská fenka Lili, ktorú mali deti možnosť aj pohladkať. Po triedach v materskej škole sa uskutočnila aj zbierka pre útulok, taktiež sme sa dozvedeli o možnosti venčenia psíkov z útulku.

Ako prejav vďaky a úcty pri príležitosti mesiaca venovaného našim starším občanom, sa v domove dôchodcov Nezábudka odohralo krátke vystúpenie detí z predškolských tried. Súčasťou ich vystúpenia boli pestré básne, piesne a krátke divadelné scénky v slovenskom i v maďarskom jazyku. Ostatné triedy materskej školy mali možnosť potešiť



dôchodcov drobnými darčekmi.

Vyrezávanie tekvic

V dňoch 17. 10. – 21. 10. v našej materskej škole prebiehal tekvicový týždeň. Deti vyrezávali tekvice za pomoci rodičov a následne bolo ich úlohou tekvičky veselo ozdobiť. Zo všetkých výtvorov detí sa pred škôlkou spravila výstava tekvic. Účasť bola vysoká, za celý týždeň bolo spravených viac než 100 ozdobných tekvic.



Deň materských škôl

K príležitosti Dňa materských škôl sa 4. novembra uskutočnil na materskej škole Štúrova zaujímavý program pre všetky deti. Žiaci zo základných škôl si pripravili krátke divadelné scénky pre našich škôlkarov. Po skončení divadla sa všetky deti spoločne stretli na školskom dvore, kde spievali a recitovali naučené básne a piesne. Náš krátky program si prišli pozrieť aj predstavitelia nášho mesta – primátor a viceprimátor mesta i vedúci oddelenia školstva. Po skončení programu prebiehal balónový sprievod detí cez Filakovo.



Michala Balážová

Skvelé správy zo ZŠ Školská!

Naši šikovní prváci sa naučili prvé písmenká a čísla. Dobré sa im darí a preto pre nich 21. októbra vychovávateľky pripravili zábavno-športové pasovanie. Prváci si za povzbudzovania rodičov zmerali sily v súťažiach zameraných na matematiku, slovenčinu aj telesnú výchovu. Na záver si všetci spoločne zatancovali, potom nasledoval prvácky sľub „byť vzorným žiakom“ a slávnostné udeľovanie pasovacích dekrétov. Opýtali sme sa prvákov, čo sa im v škole najviac páči a tu sú niektoré ich odpovede: Hanke a Alenke matematika, Petko a Lucka majú radi výtvarnú výchovu, Adamko a Tiborko telesnú výchovu, Tianka obľubuje písanie, Sarah sa najviac páči jej učiteľka a Matúško sa teší na hry v školskom klube detí.

Na 1. stupni sme si tematickými aktivitami pripomenuli Svetový deň mlieka. Žiaci o mlieku tvorili básničku, pojmové mapy, projekty, písali vety, riešili tajničky, maľovali, strihali a lepili kravičky. Dozvedeli sa o jeho dôležitosť v našej strave a tiež o tom, odkiaľ mlieko získavame a čo všetko sa z neho vyrába. Na záver aktivít si žiaci pochutnali na mliečnych výrobkoch, syroch a čerstvom kvascom či

kozom mlieku. Pri príležitosti Medzinárodného dňa školských knižníc sme navštívili nielen našu školskú knižnicu, ale aj Mestskú knižnicu vo Filakove, kde nám knihovníčka Katka predstavila najnovšie prírastky knižky vhodné pre deti. V škole sme sa tiež venovali detskej literatúre, výrobe záložiek, čítaniu a ilustrovaniu rozprávok. Vo štvrtok 3. novembra si naši mladší žiaci pozreli novodobú adaptáciu rozprávky Zlatá ryбка od A. S. Puškina v podaní hercov Divadla Portál v MsKS. Prostredníctvom veselého príbehu rybára a jeho chamtivej ženy si uvedomili ľudské hodnoty, na ktoré upozornila rozprávajúca ryбка. V utorok 22. novembra sme navštívili ďalšie predstavenie Zázračná cesta kráľíka Eduarda v Divadle J. G. Tajovského, rozprávku o dobrodružnej ceste Alickinho kráľíka za strateným domovom. Tento výlet za kultúrou do Zvolena zorganizovala učiteľka I. Ciriaková a žiaci z 3. A naň pozvali aj prvákov.

Prírodovedno-vlastivednú exkurziu s učiteľkami D. Szabovou a I. Korimovou absolvovali 11. novembra štvrtáci. V rámci vlastivedy to bola prehliadka krásne zrenovovaného zámku vo Vígľaši, kde ich zaujali ry-



tierske brnenia, zbrane a poľovnícke trofeje. Na prírodovede sa učili o vesmíre a preto navštívili krajské Planetárium M. Hella v Žiari nad Hronom. V Hviezdnej sále si pozreli animovaný film Polaris, v Ufo sále zopakovali poznatky o Slnecnej sú-

stave. Vďaka priaznivému počasiu pozorovali na terase Slnko špeciálnymi ďalekohľadmi. Fotoalbumy z týchto a ďalších podujatí, ako napríklad Tekvicové popoludnie, nájdete na stránke školy: www.zsskolfi.edupage.org.

Diana Szabová



SÍK-TETŐ BAU KFT.

Ján Suszter

výkonný riaditeľ

Strešná krytina, plechárske práce.

Kontaktné údaje: 0620/299-17-65, 0915 243 911

suszterjanos@gmail.com

Klavírna súťaž v Trnave

Vo štvrtok 20. októbra na pôde ZUŠ Mikuláša Schneidera-Trnavského sa stretli klaviristi, účastníci 21. ročníka celoslovenskej interpretačnej súťaže pod názvom „Schneiderova Trnava“. Južný región stredného Slovenska reprezentovala len Základná umelecká škola vo Filakove.

Z klavírnej triedy učiteľky Agnesy Tóthovej sa zúčastnili súťaže dvaja žiaci. V piatich kategóriách bolo cel-

kom 74 súťažiacich.

V 1. kategórii súťažila Lili Simon, ktorá získala strieborné pásmo. Členmi odbornej poroty boli: Stanislav Hochel, Zuzana Suchanová, Michal Berki.

Stanislav Žolka v 2. kategórii získal bronzové pásmo. Ich výkony hodnotili: Peter Čerman, Iveta Sabová, Zuzana Zamborská.

Súťaž prebiehala súčasne vo viacerých koncertných sálach. Bolo veľmi

náročné dostaviť sa načas na jednotlivé miesta súťaže. Povinný repertoár súťaže tvorili slovenské skladby, diela romantizmu a z obdobia 20. a 21. storočia.

Malí talentovaní žiaci sa vrátili domov z dlhšej a namáhavej cesty s novými priateľstvami a skúsenosťami. Patri im veľké ďakujem za reprezentáciu Základnej umeleckej školy vo Filakove.

Agnesa Tóthová, ZUŠ-MAI



Futbalisti FTC prezimujú na poslednej priečke tabuľky

Futbalisti FTC Filakovo majú za sebou jesennú časť svojej prvej sezóny v novej III. lige Východ. Po zápasoch s kvalitnými súpermi z východu však mužstvo spokojné byť nemôže. V pätnástich zápasoch dokázalo vyhrať iba dvakrát a raz remizovať. So siedmimi bodmi tak prezimuje na poslednej priečke šestnásťčlennej tabuľky.

„Opustilo nás šťastie. Mali sme vyhrať viacero zápasov. Počas hry sme dokázali zvrátiť nepriaznivý stav, vyrovnať, no následne sme nevedeli dať víťaznú bodku. Počas letného prestupového obdobia sme mali problém s odchodom hráčov a následným doplnením kádra kvalitnými hráčmi. Potom prišli aj zranenia. Vinu na katastrofálnej jeseni nesieme všetci – hráči, tréner, vedenie,“ zhodnotil prezident FTC Attila Visnyai.

Rovnako, ako vo vlaňajšom úspešnom ročníku, tím žltomodrých viedol Lubomír Šimkovič, ktorému sa zmluva skončila v novembri. Na ďalšej spolupráci sa po jesenných výsledkoch nedohodli a otázka jeho ďalšieho účin-

#	Tím	OZ	V	R	P	B	Sk
1.	Spilská H. Ves	15	11	3	1	34:10	36
2.	ŠK Oľava Lipany	15	11	2	2	33:15	35
3.	Bardajov	15	8	5	2	33:18	29
4.	Vianov	15	8	4	3	39:16	28
5.	Rim. Sobota	15	8	2	5	30:26	26
6.	Di. Veselá	15	7	3	5	25:19	24
7.	Sĺzva T. U. Koltice	15	7	3	5	24:19	24
8.	Stropkov	15	7	2	6	26:20	23
9.	Šina	15	6	3	6	26:24	21
10.	N. Lučence	15	3	7	5	13:19	16
11.	Námestovo	15	4	4	7	12:21	16
12.	1FK Svätik	15	3	5	7	19:21	14
13.	Paprad	15	4	2	9	12:26	14
14.	Káľavovo	15	2	6	7	18:34	12
15.	Giraňovce	15	2	2	11	8:39	8
16.	Filakovo	15	2	1	12	19:34	7

Zdroj: sportnet.sme.sk

kovania v klube je zatiaľ otvorená. Klub v súčasnosti hľadá nového kormidelníka. „Rokovania prebiehajú, no nebudem nikoho menovať. Nový tréner by mal byť známy v blízkej dobe,“ ozrejmil prezident FTC.

Vedenie i tím budú podľa jeho slov venovať všetku energiu do obnovy kabíny. Cez zimu chcú posilniť tím, vylepšiť si nepriaznivú gólovú štatistiku (15 strelených a 34 inkasovaných) a udržať ligu. „Urobíme všetko pre to, aby tretia liga ostala vo Filakove a aby sme našim fanúšikom robili radosť,“ uzavrel.

kmk

Filakovo má dvoch majstrov sveta!

Počas jesene sa Silovému oddielu ŠK Powerlifting FTC podarilo dosiahnuť fantastické úspechy. Z Nemecka a Trnavy priniesli až dve zlaté medaily s titulmi majstrov sveta.

V októbri sa majstrovstiev sveta federácie WUAP v Nemecku zúčastnila dvojica silákov František Sajko a Dávid Horváth. Vo svetovej konkurencii sa nestratili. „Do Nemecka sme pre nedostatok financií mohli vycestovať len dvaja, no napriek tomu sa nám podarilo uspieť. Dávid Horváth, ktorý sa v lete stal majstrom Európy, súťažil v mŕtvom ťahu v kategórii dorastencov do 75 kg. Ukázal, že je talentovaný športovec a s výkonom 200 kilogramov vytvoril nový európsky rekord, získal zlatú medailu a stal sa majstrom sveta,“ informoval tréner a vedúci ŠK Powerlifting FTC Filakovo František Sajko, ktorý si v tlaku na lavičke v kategórii nad 50 rokov s výkonom 172,5 kilogramu vybojoval bronz.

Dávada považuje tréner za športový multitalent. „Ziskom titulu majstra sveta ukázal, že je talentovaný športovec. To potvrdzujú aj jeho úspechy, ktoré zbieral v Zápasníckom

oddielu FTC Filakovo. Žiaľ, aktuálne tam nemá vhodného partnera z rovnakej vekovej kategórie, no snažím sa ho presvedčiť, aby pokračoval aj v zápasení. V oboch športoch má pred sebou svetlú budúcnosť,“ doplnil Sajko.

Ďalšie úspechy oddielu na seba nenechali dlho čakať. Na konci októbra Miroslav Berki z ŠK Powerlifting FTC Filakovo na majstrovstvách sveta federácie GPC v Trnave získal titul svetového šampióna. Pätnásťročný pretekár FTC si vo svojej váhovej kategórii s výkonom 90 kilogramov v tlaku na lavičke vybojoval zlatú medailu. „V absolútnom poradí všetkých zúčastnených dorastencov bez rozdielu váhy zároveň získal pohár za tretiu priečku. Veľmi ma svojim výkonom potešil,“ zhrnul tréner. Tréner na majstrovstvách vo svojej kategórii s výkonom 175 kilogramov obsadil bronzovú priečku.

„Túto jeseň sme získali dva tituly majstrov sveta, čo je neuveriteľný úspech, ktorý sa podarilo dosiahnuť aj vďaka finančnej podpore spoločnosti Tauris. Už teraz sa tešíme na ďalšiu sezónu,“ uzavrel.

Klaudia Mikuš Kováčsová

Vo vzduchu je čosi iné,
viem, že Ty to cítiš tiež.
Dni sú zrazu o kúsok krajšie,
zo všetkých sa tešiť smieš.
Rok nám zbehol veľmi rýchlo
a to kúzlo je tu zas.
Najkrajšie a veľmi vzácne,
predsa spája všetkých nás.
Pozri, ako svieti stromček,
ako vonku padá sneh.
Dnes si želaj všetko krásne,
stačí dodať slovko „nech“.
Vôkol seba dávaj šťastie,
sú tu predsa Vianoce.
Pozri hore,
na nebi sa Tvoja hviezda ligoce.

Všetkým našim čitateľom prajeme krásne sviatky strávené v kruhu rodiny a úspešný štart do nového roka!

Redakcia Filakovských zvestí



Bonus pre našich čitateľov: Oddych pri Vianočnej krížovke

Keď si spomenieme na výnimočné Vianoce, nie sú to darčeky, ktoré ich urobili výnimočnými, ale smiech,... (pokračovanie v tajničke).

Catherine Pulsifer

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	
A	X																			
B										X					X					
C			X					X			X					X				
D				X			X					X					X			
E						X							X					X		
F		X			X				X					X						
G			X					X							X					
H						X			X		X			X						
I					X							X					X			
J						X					X				X				X	
K		X					X							X						
L			X					X					X			X				
M				X					X			X					X			
N					X					X										
O																				X

Pomôcky: NIOS, OTAR, KALID

Zvisle: 1. Posledná, štvrtá časť tajničky v smere šípky. – 2. Lesný prežúvanec – Oradea ..., mesto v Rumunsku – v roku (skr.). – 3. Rieka v Taliansku – obidvaja – prirodzený uhlovodík – fáza mesiaca. – 4. Koncovka ruských ženských mien – dusikátá látka rastlinného pôvodu – čínske ženské meno. – 5. Horná alebo dolná hranica množstva – ŠPZ okresu Veľký Krtíš – rakúsky geológ, paleontológ, zoológ (Rudolf Ignáz). – 6. Anglická skratka informačného strediska OSN – fonetická spoluhláska – zdravotná poisťovňa. – 7. Cestovný doklad – hodnotiacia komisia – otec. – 8. Značka prvku astát – jednoručný poľnohospodársky nástroj – vo vlastnom byte – športový klub Dunajskej Stredy. – 9. Podložka na podávanie pokrmov – staršia jednotka sily – solmizačná slabika. – **10. Prvá časť tajničky.** – 11. Priehladná látka – krstné meno britskej spisovateľky Brontäovej. – 12. Doba – praobyvateľ Japonska – radová číslovka – grécka predpona vyjadrujúca zápor. – 13. Operačný systém sieťovej identity – zliatina hliníka s meďou, kremíkom (mn.č.) – lyžovanie. – 14. Železné puto – francúzska obec v regióne Languedoc Roussillon – trhlina. – 15. Severská povesť – motor, ktorý kombinuje vlastnosti koncepcie vidlicového a radového motora – výrobný sortiment laminátových podláh. – 16. Teba – Dielo súčasného anglického dramaturga a filmového scenáristu Michaela Cooneya – nijaká vec. – 17. Predpona na vyjadrenie významu veľmi dávny – úloha – hraničný poplatok – štátna značka lietadiel Maroka. – 18. Horná končatina – príklop – odlišné.

Vodorovne: A. Druhá časť tajničky. – B. Kríkmi zarastená – nedouk – mesto v Ugande, hraničiace s Konžskou demokratickou republikou. – C. Štátna značka lietadiel Konga – pôvodný jazyk Tajvanu – cestovný poriadok v skratke – národná prírodná rezervácia u Františkových Lázní – úkon. – D. Orgán zraku – rímskych 99 – zbav porastu – naklonený terén – latinská dvojhláska. – E. Zrážka z ceny – prostriedok na spínanie – prírodný polysacharid z červených morských rias. – F. Chemická značka hliníka – hudobný žáner – historické územie v Grécku na Peloponéze – od úplného začiatku. – G. Rímskych 2000 – strelná zbraň, hovorovo – odroda vinnej révy – turecké ženské meno (plameň). – H. Drevená stavba – predložka – bývalý sumersky mestský štát – **tretia časť tajničky.** – I. Dravý vták – Cooperov román – podopierajú – pracuj pluhom. – J. Skupina proteínov – meno Komenského – túžobné želania – MPZ vozidiel Taiwanu. – K. Pôvodní ľudia Japonska – prieskum verejnej mienky – totem v Mikronézii, ktorý sa považuje za prapredka. – L. Ukazovacie zámeno – odroda kukurice s vysokým obsahom mäkkého škrobu – čmúdi – značka chem. prvku zirkonium – osobné zámeno. – M. Rieka v Švajčiarsku – súbor nádob na varenie – kancelárska skratka – zviera s chobotom – značka ruských lietadiel. – N. Organická zlúčenina obsahujúca vo svojej molekule hydroxilovú skupinu viazanú na uhlík – prenos šifrovaných kľúčov v bezpečných informačných systémoch – gruzínske meno – veľmi stručne.

Pripravil: Róbert Bapčány

Tiráž

Filakovské zvesti – bezplatný mesačník samosprávy

Reg. č. MK SR – EV 3379/09 | ISSN 1336 65 21

Vydáva a distribuuje: Mestský úrad Filakovo, Radničná 25, 986 01 Filakovo. IČO: 00316075, tel./fax: 047/4381001, email: mesto@filakovo.sk

Tlač: Alfa print s.r.o., Robotnícka 1/D, 036 01 Martin

Vychádza v náklade 3700 ks v posledný deň mesiaca.

Autorské práva vyhradené. Akékoľvek ďalšie rozmnožovanie textov, fotografií a grafiky je možné len s písomným súhlasom vydavateľa. Vydavateľ nie je zodpovedný za obsah a pravdivosť zverejnených inzerátov a za prípadné spôsobené škody. Uzávierka materiálov do čísla je do 15. dňa v mesiaci. Redakcia si vyhradzuje právo príspevky došle po skončení uzávierky neuverejniť. Ostatné príspevky si v prípade potreby vyhradzuje právo skrátiť, redakčne upraviť alebo aj neuverejniť. Anonymné, hanlivé a politicky angažované príspevky nezverejňujeme.

Redakcia

Šéfredaktorka: Mgr. Klaudia Mikuš Kováčsová (kmk), email: tlacove@filakovo.sk

Zástupkyňa šéfredaktorky: Mgr. Andrea Illés Kószik (ika), email: andrea.illes.kosik@filakovo.sk

Redaktorka: Iveta Cíferová (ic), email: iveta.ciferova@filakovo.sk

Sadzba: Mgr. Klaudia Mikuš Kováčsová, email: tlacove@filakovo.sk

Preklady: PhDr. Zorán Ardamica, PhD. (za), Mgr. Lucia Deák Szőke (dszl), Bc. Denisa Pócsaová (dp), Mgr. Diana Kováčová (dk)

Redakčná rada: Mgr. Klaudia Mikuš Kováčsová (predsedníčka), Mgr. Andrea Illés Kószik, Iveta Cíferová, Ing. László Kerekes, Margita Oroszová, Emese Szvorák, Vladimír Cirbus

Spolupracujú: Mestské kultúrne stredisko (MsKS), Novohradské turisticko-informačné centrum (NTIC), Hradné múzeum Filakovo (HMF), Zoltán Illés (zi)